



---

**帮助保护您的孩子。**

儿童疫苗可预防疾病  
简要指南

---

## 为什么疫苗很重要。

多亏了疫苗,许多危害儿童的疾病现在大多已消失。但仍有一些疫苗可预防的疾病爆发。它们是可导致死亡的严重疾病。

这就是为什么疾病控制与预防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 推荐接种疫苗。疫苗接种计划可帮助您孩子预防 15 种疾病。按照计划前往所有医生看诊。确保您的孩子每次都按时接种疫苗。

### 不要漏打任何疫苗。

美国仍会爆发疾病。婴儿和儿童患病风险更高。如果没有疫苗,疾病爆发可能会更严重。一种疾病仅几个病例可能会变成数千例。



### 帮助保护您的孩子。

确保您的孩子在需要时接种需要的疫苗。这是您为了帮助孩子保持健康所能做的最重要的事情之一。

#### 请记住：

- 接种所有推荐的疫苗剂量。
- 接种时间很重要。婴儿应该在 2 个月大时开始接种大多数疫苗。这有助于在他们年幼和感染风险较高时保护他们。
- 每次都按时接种疫苗。

### 儿童感染风险较高。不要漏打疫苗。

了解疫苗有助于预防的 15 种疾病。见第 5-6 页。

请遵循第 4 页上完整的 CDC 疫苗接种计划。

## 常见问题解答。

**问:**疫苗会导致自闭症吗?

**答:**不。对 20 项主要研究的回顾研究发现, 没有证据表明疫苗会导致自闭症。

**问:**疫苗比其预防的疾病更危险吗?

**答:**不。疫苗在大型研究中进行了试验, 并经过漫长的审批过程。疫苗帮助预防的疾病可能是致命的。

**问:**儿童在一天内接种多种疫苗是否太多?

**答:**不。研究表明, 同时接种多种疫苗不会导致任何慢性健康问题。参见 CDC 疫苗接种计划。遵照完整的计划来帮助您的孩子保持健康。



**问:**疫苗有副作用吗?

**答:**是的。最常见的是注射部位周围疼痛、发红或酸痛。可能会出现严重的副作用。这包括过敏反应、极度哭闹、高烧、发热引起的癫痫发作。请咨询您的医生以了解更多信息。

帮助保护您的孩子。  
不要错过医生看诊或漏打疫苗。

请遵照下一页上完整的 CDC 疫苗接种计划。▶

# 2023 年新生儿至 6 岁儿童免疫接种建议<sup>S</sup>

疫苗	出生	1 月龄	2 月龄	4 月龄	6 月龄	12 月龄	15 月龄	18 月龄	19-23 月龄	2-3 岁	4-6 岁
<b>HepB</b> 乙型肝炎	HepB	HepB			HepB						
<b>RV*</b> 轮状病毒			RV	RV	RV*						
<b>DTaP</b> 白喉、百日咳和破伤风			DTaP	DTaP	DTaP			DTaP			DTaP
<b>Hib*</b> 乙型流感嗜血杆菌			Hib	Hib	Hib*		Hib				
<b>PCV13, PCV15</b> 肺炎球菌疾病			PCV	PCV	PCV	PCV					
<b>IPV</b> 脊髓灰质炎			IPV	IPV	IPV						IPV
<b>COVID-19**</b> 2019 冠状病毒疾病					COVID-19**						
<b>Flu<sup>†</sup></b> 流感					Flu (每年一剂次或两剂次) <sup>†</sup>						
<b>MMR</b> 麻疹、腮腺炎和风疹						MMR					MMR
<b>水痘</b> 水痘						水痘					水痘
<b>HepA<sup>†</sup></b> 甲型肝炎						HepA <sup>†</sup>		HepA <sup>†</sup>			

## 脚注

**RV\*** **Hib\***  
是否要在 6 月龄时接种第三剂次，取决于前一剂次所使用的 Hib 或轮状病毒疫苗的品牌。

**COVID-19\*\*** 建议的剂次数取决于您孩子的年龄和所接种的 COVID-19 疫苗的类型。

**Flu<sup>†</sup>** 对于 6 月龄至 8 岁首次接种流感 (flu) 疫苗的儿童以及该年龄段的其他一些儿童，建议接种两剂次，且两剂次之间间隔至少 4 周。

**HepA<sup>†</sup>** 为获得持久保护效果，需要接种两剂次 HepA 疫苗。这 2 剂次疫苗应该在 12 月龄至 23 月龄之间接种。两剂次之间应该间隔至少 6 个月。2 岁及以上的儿童如果没有接种 2 剂次 HepA 疫苗，则应该完成该系列疫苗接种。

## 其他信息

- 如果您的孩子错过了针对他们年龄推荐的疫苗，请尽快咨询您孩子的医生，了解什么时候可以接种错过的疫苗。
- 如果您的孩子存在任何导致他们面临感染风险的医疗状况（例如，镰状细胞、HIV 感染、人工耳蜗植入），或者您的孩子在美国以外的地方旅行，请与您孩子的医生讨论他们可能需要额外接种的疫苗。

如果您对为您的孩子推荐的任何疫苗有疑问，请与您的医生讨论。

美国卫生与公众服务部  
美国疾病控制和预防中心 (CDC)

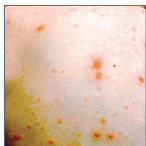
了解更多信息  
请拨打免费电话：1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)  
或者访问：[cdc.gov/vaccines/parents](https://www.cdc.gov/vaccines/parents)

本内容由辉瑞 (Pfizer) 根据 CDC 的 2023 年儿童免疫接种计划改编和翻译。

<sup>S</sup>这是为父母或照护者准备的资源；CDC 网站上提供了该计划的医疗专业人员版，内容更为详细。

## 每次都按时接种疫苗。

不要让您的孩子容易感染这些疫苗可预防的疾病。



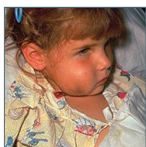
### 水痘

水痘病毒通过空气或接触传播,可引起全身发痒的皮疹,还可能引起发热和疲劳。如果病情严重,可能会导致肺炎、脑部炎症甚至死亡。



### 白喉

白喉是由细菌引起的,通过打喷嚏或咳嗽传播。它可引起喉咙痛、发热或呼吸困难。如果病情严重,可能会导致心脏衰竭、瘫痪甚至死亡。



### 乙型流感嗜血杆菌 (HIB) 感染

Hib 是由细菌引起的,细菌通过咳嗽或打喷嚏在空气中传播。它可引起耳部感染和咽喉肿胀。如果病情严重,可能会导致脑膜炎、肺炎、脑损伤甚至死亡。



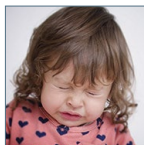
### 甲型肝炎

甲型肝炎病毒是一种通常在粪便中发现的病毒,通过个人接触或通过受污染的食物或水进行传播。它可引起肝脏疾病,从而导致胃痛、呕吐和发热。如果病情严重,可能会导致肝功能衰竭,从而导致死亡。



### 乙型肝炎

乙型肝炎病毒是一种通过接触血液或体液传播的病毒。它也可以在分娩时由母亲传给婴儿。它会引起肝脏疾病、皮肤或眼睛黄染(称为黄疸),并且可能导致慢性肝病、肝脏瘢痕形成、肝癌和死亡。



### 流感(流行性感冒)

流感是由病毒引起的,通过咳嗽、打喷嚏或接触携带病毒的表面进行传播。它可引起发热、咽喉痛、咳嗽、寒战和肌肉酸痛。如果病情严重,可能会导致肺炎、心脏炎和死亡。



### 麻疹

麻疹由病毒引起,容易通过咳嗽、打喷嚏和呼吸传播。它会引起皮疹、发热、流鼻涕和咳嗽。如果病情严重,可能会导致肺炎、脑损伤甚至死亡。



### 腮腺炎

流行性腮腺炎是由病毒引起的, 通过空气传播, 可引起发热、头痛和腺体肿胀, 从而导致脸颊和上下颌肿胀。如果病情严重, 可能会导致脑膜炎、脑部炎症、耳聋和死亡。



### 百日咳

百日咳是由通过空气传播的细菌引起的。它会引起严重的咳嗽, 影响饮食和呼吸。如果病情严重, 可能会导致肺炎、脑部感染甚至死亡。



### 脊髓灰质炎

脊髓灰质炎是一种病毒性疾病, 很容易通过打喷嚏、咳嗽或接触粪便传播。大多数脊髓灰质炎患者没有症状。如果病情严重, 可能会导致四肢无力、瘫痪甚至死亡。



### 肺炎球菌疾病

肺炎球菌疾病是由细菌引起的, 通过咳嗽或接触体液传播。它可以引起咳嗽、发热、胸痛、耳朵感染和呼吸困难。如果病情严重, 可能会导致细菌性脑膜炎和死亡。



### 轮状病毒感染

轮状病毒通过接触粪便传播。它会引起腹泻、呕吐和发热。如果病情严重, 可能会导致脱水和死亡。



### 风疹(德国麻疹)

风疹是一种通过空气传播的病毒。它也可以在怀孕期间传给婴儿。它会引起腺体肿胀、发热和皮疹。这对儿童来说是一种轻微的疾病, 但对婴儿来说可能很严重。他们可能天生失聪或失明、有心脏问题或脑体量小。



### 破伤风(牙关紧闭症)

破伤风是由伤口中的细菌引起的。它会引起头痛和下颌肌肉痉挛。如果病情严重, 可能会导致吞咽困难、严重肌肉痉挛和死亡。



### COVID-19 (SARS-CoV-2)

严重急性呼吸系统综合征冠状病毒 2 型 (SARS-CoV-2) 是引起新冠感染 (COVID-19) 的病毒。该病毒可以通过说话、打喷嚏、呼吸和直接接触传播。它可能引起发热、肌肉酸痛、咽痛、咳嗽以及味觉或嗅觉丧失。在严重的情况下可能引发肺炎、呼吸衰竭、心脏炎症, 甚至可能导致死亡。新冠感染 (COVID-19) 可能导致长期并发症, 如多系统炎症综合征和新冠 (COVID) 后综合征。

请务必遵循完整的 CDC 疫苗接种计划。

**为您提供更多资源。立即登录。**

- **个性化在线疫苗接种计划**  
[www.vaccinecalendar.com](http://www.vaccinecalendar.com)

以下是一些网站，提供有关儿童疫苗接种的其他信息。

- **疾病控制与预防中心**  
**(Centers for Disease Control and Prevention)\***  
[www.cdc.gov/vaccines/parents](http://www.cdc.gov/vaccines/parents)

- **美国儿科学会**  
**(American Academy of Pediatrics)\***  
[www.healthychildren.org](http://www.healthychildren.org)

- **美国家庭医生学会**  
**(American Academy of Family Physicians)\***  
[www.familydoctor.org](http://www.familydoctor.org)

\*这些网站既不归辉瑞所有，也不受辉瑞控制。辉瑞不支持这些网站的内容或服务，也不对其负责。

